



APPLICATION FOR POSTING LOAN - (FSD 10)

DEMANDE DE PRÊT À L'AFFECTATION - (DSE 10)

NOTE:

The information you provide on this document is collected under the authority of the Financial Administration Act, Part 1, Section 6, for the purpose of payments of provisions of the Foreign Service Directives. The information provided will be stored in the Personal Information Bank of your department or agency containing data on travel, relocation and pay and benefits. All personal information you provide will be protected under the provisions of the Privacy Act and will be controlled by the head of the institution where the information is stored.

REMARQUE :

Les renseignements demandés sont recueillis en vertu de l'article 6, partie 1 de la Loi sur la gestion des finances publiques, aux fins des paiements ou des dispositions prévues dans les Directives sur le service extérieur. Ils seront emmagasinés dans le fichier des renseignements personnels de votre ministère ou organisme qui contient des données sur les voyages, la réinstallation, la rémunération et les avantages sociaux. Les renseignements personnels seront protégés en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels et contrôlés par le chef de l'institution où ils seront emmagasinés.

EMPLOYEE / EMPLOYÉ

Form fields for Employee information: Surname / Nom de famille, Given name / Prénom, PRI / CIDP, CDID, Gross salary / Salaire brut, Posted from / Affectation de, Posted to / Affectation à, Department / Ministère (DFAIT-MAECI), Division / Direction, Date of departure from present mission or HQ, Date new assignment ends.

A. APPLICATION FOR POSTING LOAN (Complete this section if you are requesting an initial loan or a second loan following notification of cross-posting)

A. DEMANDE DE PRÊT À L'AFFECTATION (Remplir cette partie s'il s'agit d'un premier prêt ou d'un deuxième prêt sur avis de mutation latérale)

Form fields for Application A: I presently have an outstanding posting loan (FSD 10.02(c)), Amount requested (FSD 10.01 and 10.04), Date loan to be available (FSD 10.03), Duration of loan (not to exceed max. 48 months) (FSD 10.07).

B. SUPPLEMENTARY LOAN (Complete this section if you are requesting a supplementary loan in addition to your current loan)

B. MONTANT SUPPLÉMENTAIRE (Remplir cette partie s'il s'agit d'une demande de prêt supplémentaire à ajouter au prêt en cours)

Form fields for Application B: Amount requested - minimum \$1,500.00 (FSD 10.05(a) and 10.07), Note: Maximum repayment period is 48 months from commencement of the repayment period on the original loan, Formula / Formule.

C. REPAYMENT OF LOAN (Complete this section if you are repaying the loan in whole or in part)

C. REMBOURSEMENT DU PRÊT (Remplir cette partie pour le remboursement du prêt en entier ou en partie)

Form fields for Application C: Amount enclosed in repayment of the loan (FSD 10.10, 10.11), Note: If partial repayment, interest rate will remain as originally negotiated. Maximum repayment period is 48 months from commencement of the repayment period on the original loan.

D. RENEGOTIATION OF LOAN (Complete this section if you are re-negotiating the repayment period of the loan)

D. RENÉGOCIATION DE LA DURÉE (Remplir cette partie pour la renégociation de la période de remboursement du prêt)

Form fields for Application D: a) Please extend the repayment period on my posting loan with no change in interest rate, b) Please increase the payments on my posting loan by.

E. PURPOSE OF POSTING LOAN (Please indicate major purchase(s))

E. RAISON DU PRÊT (Veuillez inscrire vos principaux achats)

Empty box for Purpose of Posting Loan / Raison du Prêt.

F. DECLARATION (Read, complete and sign this section in all cases)

F. DÉCLARATION (À lire et à signer obligatoirement)

Declaration text: I hereby apply for a posting loan or an amendment to an existing loan, as requested above, under the terms of Directive 10 and the Schedules to the Foreign Service Directives and Meal Rates at the prevailing interest rate on the first day of the quarter in which the loan is approved. Signature of applicant / Signature du demandeur, Date.

G. DEPARTMENTAL USE ONLY / RÉSERVÉ AU MINISTÈRE SEULEMENT

ORIGINAL POSTING LOAN		PRÊT INITIAL À L'AFFECTATION
Maximum loan permissible	<input style="width:100%;" type="text"/>	Prêt maximum permis
Loan granted	<input style="width:100%;" type="text"/>	Prêt consenti
Date loan to be available (YYYY-MM-DD)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Date d'émission du prêt (AAAA-MM-JJ)
Duration of loan in months	<input style="width:100%;" type="text"/>	Durée du prêt en mois
Effective date of interest and start of loan (YYYY-MM-DD)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Date d'entrée en vigueur de l'intérêt et des déductions (AAAA-MM-JJ)
Rate of interest	<input style="width:100%;" type="text"/>	Taux d'intérêt
Total cost of interest of loan	<input style="width:100%;" type="text"/>	Coût total de l'intérêt du prêt
Total to be repaid (principal and interest)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Total à rembourser (principal et intérêt)
Bi-Weekly installment	<input style="width:100%;" type="text"/>	Retenue toutes les deux semaines
Date of final installment (YYYY-MM-DD)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Date du versement final (AAAA-MM-JJ)
Approval / Approuvé par		
_____		_____
For the Deputy Head / Pour l'administrateur général		(yyyy-mm-dd) / (aaaa-mm-jj) Date

RENEGOTIATION		RENÉGOCIATION
Date of renegotiation (YYYY-MM-DD)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Date de la renégociation (AAAA-MM-JJ)
Outstanding principal prior to renegotiation	<input style="width:100%;" type="text"/>	Principal impayé avant la renégociation
Loan repaid	<input style="width:100%;" type="text"/>	Prêt remboursé
Amount available for supplementary loan (maximum loan minus loan granted)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Montant du prêt supplémentaire disponible (prêt maximal moins prêt consenti)
Supplementary loan requested	<input style="width:100%;" type="text"/>	Prêt supplémentaire demandé
Interest rate for supplementary amount	<input style="width:100%;" type="text"/>	Taux d'intérêt du montant supplémentaire
Revised total loan (original plus supplementary)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Prêt total révisé (original et supplémentaire)
Blended interest rate on total amount	<input style="width:100%;" type="text"/>	Taux d'intérêt combiné du montant total
Total of renegotiated loan (principal and interest)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Prêt total renégocié (principal et intérêt)
Effective date of revised installment (YYYY-MM-DD)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Date d'entrée en vigueur du versement révisé (AAAA-MM-JJ)
Bi-weekly installment	<input style="width:100%;" type="text"/>	Versement toutes les deux semaines
Duration of renegotiated loan in months	<input style="width:100%;" type="text"/>	Durée du prêt renégocié en mois
Date of final installment (YYYY-MM-DD)	<input style="width:100%;" type="text"/>	Date du versement final (AAAA-MM-JJ)
$\frac{(\text{outstanding loan}) \times (\text{original interest rate}) + (\text{supplementary loan amount}) \times (\text{current interest rate})}{(\text{outstanding loan amount}) + (\text{supplementary loan amount})}$ <p style="font-size: small;">(Prêt non remboursé) x (taux d'intérêt initial) +(montant du prêt supplémentaire) x (taux d'intérêt actuel) = blended interest rate (montant du prêt non remboursé) +(montant du prêt supplémentaire) = taux d'intérêt combiné</p>		
Approval / Approuvé par		
_____		_____
For the Deputy Head / Pour l'administrateur général		(yyyy-mm-dd) / (aaaa-mm-jj) Date